
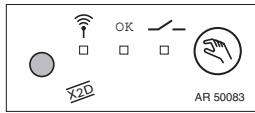




1) Presentación


Este aparato es un receptor que incorpora un relé con antena exterior. El receptor está asociado a un emisor (termostato) por medio de un protocolo de comunicaciones para aplicaciones de control a distancia. La tecla  permite realizar la configuración del receptor o suspender temporalmente el funcionamiento automático. (Derogación). El estado del relé de salida, así como el buen funcionamiento de la transmisión se visualizan en la parte superior del receptor.



La luz roja  señala el estado del contacto de conexión de la caldera.

Encendido = Conectado
Apagado = Desconectado

La luz amarilla  señala la recepción de la emisión vía radio.

La luz verde "OK"  señala un correcto enlace entre emisor y receptor.

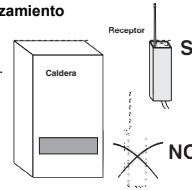
2) Características

- Alimentación 230V, 50 Hz
- Consumo : 1,5 VA
- Salida contacto seco de trabajo 5A, 230V
- Cable de 4 conductores (4x0,75mm²)
- Apertura del contacto del relé al cabo de una hora de ausencia de recepción radio
- Visualización del correcto funcionamiento, de la transmisión y del estado de relé
- 1 tecla para suspender la gestión automática y configurar el aparato
- Distancia mínima entre 2 receptores 2m.
- Alcance medio : 80m al aire libre, 20m en el interior de una casa
- Fijación por clips o por cinta adhesiva (parte trasera)
- Antena exterior, suministrada para montar en el orificio del soporte
- Dimensiones : 170 x 50 x 25 mm
- Frecuencia de recepción 433 MHz (Norma I-ETS 300 220)
- IP 40
- Temperatura de funcionamiento : 0°C a +40°C
- Temperatura de almacenamiento : -10°C a +70°C
- Aislamiento clase II
- Este aparato cumple las Directivas CEE 89/336 (Compatibilidad Electromagnética) y CEE 73/23 (Baja Tensión).

3) Instalación

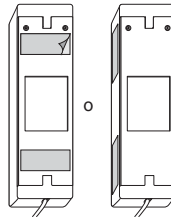
3.1 Elección de emplazamiento

El receptor debe ser colocado en posición alta. La antena del receptor debe estar alejada de elementos conductores (cables eléctricos, superficies metálicas).



3.2 Fijación

- 1 Revisar el emplazamiento donde se va a instalar el receptor.
- 2 En caso de usar los clips de fijación, montarlos como se indica a continuación
- 3 Señalar la posición de los orificios en la pared. Usar brocas para diámetro de 4 mm.
- 4 Cortar la tensión eléctrica y conectar el aparato (ap. 4)



5 En caso de usar el adhesivo de la parte trasera, limpiar perfectamente de polvo la superficie donde se va a colocar el receptor y después presionar fuertemente.

3.3 Montaje de la antena

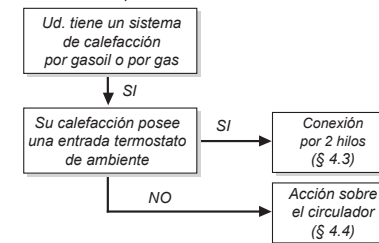
Introducir el cable dentro del protector de antena de plástico rígido e introducir a su vez el protector dentro del orificio hasta que haga tope y quede fijado.



4) Conexión

4.1 Conexión eléctrica

Antes de cualquier intervención, cortar la corriente

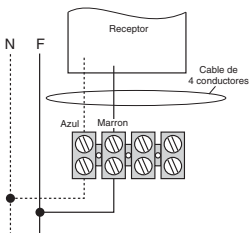


Los esquemas realizados deben retenerse en su principio. No figuran las protecciones u otros accesorios exigidos por las normas.

- La norma UTE C15-100 y las reglas del oficio deben ser respetadas.
- Es necesario que los aparatos conectados o cercanos no creen perturbaciones demasiado fuertes (directivas CEE 89/336).

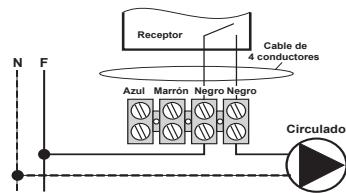
4.2 Alimentación del aparato

Cable del receptor :
Azul : NEUTRO (0,75mm²)
Marrón : FASE (0,75 mm²)

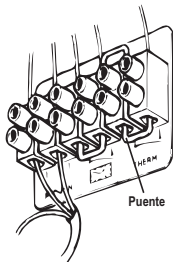


4.4 La caldera no posee una entrada termostato

Acción sobre el circulador



4.3 La caldera posee una entrada termostato



a) Suprimir el puente que une los dos bornes de entrada de termostato. Si la calefacción posee una entrada reloj, no confundirla con la entrada termostato.

b) Conectar los 2 hilos negros de su aparato a los dos bornes de entrada termostato de la caldera.

5) Puesta en servicio

5.1 Configuración / Reconfiguración

A un receptor corresponde un emisor. Este modo de configuración permite aparejar el receptor a un emisor (para no tener ningún conflicto con instalaciones vecinas). En las instrucciones del emisor se explica como proceder.

5.2 Verificación de la transmisión


Para verificar la configuración del sistema y la calidad de la transmisión utilizar el modo test (ver instrucciones del emisor).



5.3 Problemas de recepción

Si la luz verde "OK", parpadea, el receptor no ha recibido información desde hace más de una hora (y deja el relé abierto), por tanto existe un problema de comunicación entre el emisor y receptor.


1) Verificar las pilas del emisor

2) Entrar en el modo test de transmisión (ver las instrucciones del emisor)

- Si la luz amarilla  del receptor no parpadea, desplazar el receptor hasta obtener este parpadeo.

- Si la luz amarilla  del receptor parpadea y la luz verde "OK"  no parpadea (3 veces), a cada recepción de la información, reconfigurar los dos aparatos.

Nota :

• Al presionar la tecla  del receptor se modifica el estado de la salida del relé, hasta la próxima emisión del termostato (que siempre tiene prioridad). En este caso la luz roja se mantiene parpadeando.

• En caso de interrupción de la emisión, el receptor mantiene la última orden de marcha o paro que le dió el emisor.

6) Garantía

Su aparato tiene una garantía de tres años a partir de la fecha de fabricación. VULCANO les ofrece una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Para beneficiarse de la garantía es necesario adjuntar al envío de su aparato la prueba de compra en la cual debe figurar la fecha de adquisición. Esta garantía cubre la reposición de piezas defectuosas, mano de obra y portes de devolución del aparato a su dirección.

Están excluidos de la garantía :

- Los aparatos a los cuales se les haya borrado, deteriorado o modificado el número de serie.
- Los aparatos que han sido instalados o utilizados sin seguir las instrucciones de uso e instalación, correctamente.
- Los aparatos modificados sin un acuerdo previo con VULCANO.
- Los materiales cuya avería se deba a golpes o manipulación indebida.

En función de la evolución de las normas y de los materiales, las características indicadas en el texto e imágenes de este documento, pueden ser modificadas por nuestro departamento técnico. En caso de modificaciones de este documento, podrán ser alterados los esquemas de conexión y los esquemas de montaje. En función de la evolución de las normas y de los materiales, las características indicadas en el texto e imágenes de este documento, pueden ser modificadas por nuestro departamento técnico.



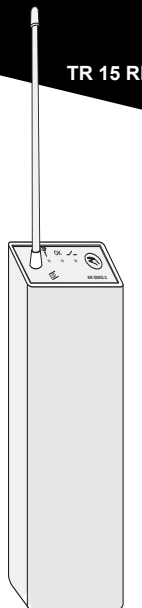
2700347 Rev. 2

www.vulcano.pt
1800-220 Lisboa
Lotes 2E e 3E
Av. Infante D. Henrique
Vulcano Termodomésticos, SA



Receptor radio com antena exterior

TR 15 RF



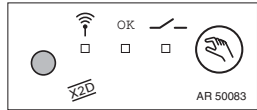
1) Apresentação

Este aparelho é um receptor que incorpora um relé com uma antena exterior.

O receptor está associado a um emissor (termóstato) por meio de protocolo de comunicações para aplicações de controlo à distância.

A tecla permite realizar a configuração do receptor ou suspender temporariamente o funcionamento automático (Derrogação).

O estado do relé de saída, assim como o bom funcionamento da transmissão são visualizadas na parte superior do receptor.



A luz vermelha sinal de estado de contacto.
Aceso = ligado Apagado = desligado

A luz amarela assinala a recepção da emissão via rádio

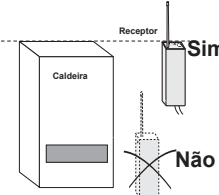
A luz verde "OK" assinala uma correcta ligação entre o emissor e o receptor.

2) Características

- * Alimentação de 230V, 50HZ
- * Consumo de 1,5VA
- * Saída de contacto seco de trabalho 5A , 230V
- * Cabos de 4 condutores (4 x 0,75mm²)
- * Abertura de contacto do relé ao cabo de 1 hora de ausência de recepção rádio
- * Visualização do correcto funcionamento da transmissão e do estado do relé
- * Dispõe de uma tecla para suspender a gestão automática e configurar o aparelho
- * Distância mínima entre 2 receptores é de 2 metros
- * Alcance médio: 80 mts em campo aberto, 20 mts no interior de uma casa
- * Dimensões: 170 x 50 x 25 mm
- * Frequência de emissão 433 MHz(Norma I-ETS 300 220)
- * IP 40
- * Temperatura de funcionamento: 0°C a + 40°C
- * Temperatura de armazenamento : - 10°C a + 70°C
- * Isolamento classe II
- * Este aparelho cumpre as directivas CEE 89/336 (Compatibilidade Electromagnética) e CEE 73/23 (Baixa Tensão)

3) Instalação

3.1) Escolha do local
O receptor deve ser colocado numa posição alta. A antena do receptor deve estar distante de elementos condutores (cabos eléctricos, superfícies metálicas).

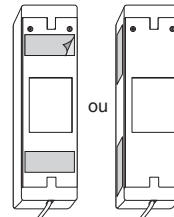


3.2) Fixação
Rever o local onde se vai instalar o aparelho.

Em caso de usar os clips de fixação, deve montá-los como indica a figura

Assinalar a posição dos orifícios a fazer na arede. Usar brocas de diâmetro de 4 mm.

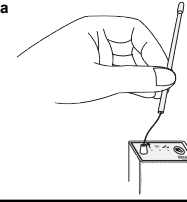
Cortar a corrente eléctrica e ligar o aparelho (ap. 4)



Em caso de usar o adesivo da parte traseira, limpar perfeitamente do pó a superfície onde se vai colocar o receptor e depois pressionar fortemente.

3.3) Montagem da antena

Introduzir o cabo dentro do protector da antena de plástico rígido e introduzir por sua vez o protector dentro do orifício até que este fique fixo no aparelho.



Os esquemas realizados devem obedecer ao seu princípio. Não figuram as protecções e outros acessórios exigidos pelas normas.

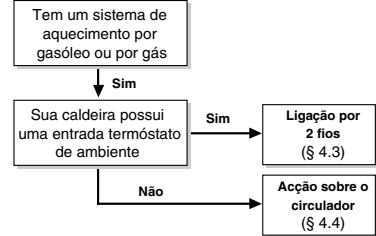
- A norma UTE C15-100 e as regras do ofício devem ser respeitadas.

- É necessário que os aparelhos ligados ou que estejam perto não criem perturbações demasiado fortes (directivas CEE 89/336).

4) Ligação

4.1 Ligação eléctrica

Antes de qualquer intervenção, cortar a corrente.

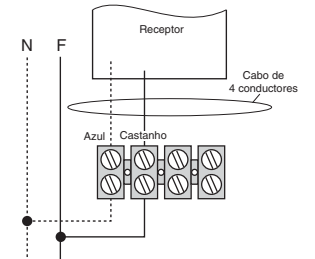


4.2 Alimentação do aparelho

Cabo do receptor:

Azul: neutro (0,75mm²)

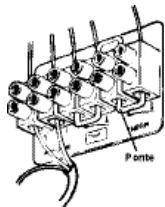
Castanho: fase (0,75mm²)



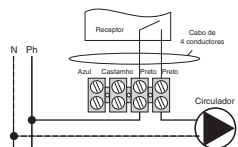
4.3) A caldeira possui uma entrada termóstato

a) Suprimir o ponto que une os bornes da entrada do termóstato. Se o aquecimento possui uma entrada relógio , não confundi-la com a entrada do termóstato.

b) Ligar os 2 fios pretos do seu aparelho aos bornes de entrada do termóstato da caldeira.



4.4) A caldeira não possui uma entrada termóstato



5) Em funcionamento

5.1) Configuração/ Reconfiguração

A um receptor corresponde um emissor. Este modo de configuração permite configurar o receptor a um emissor (para não haver nenhum problema com as instalações vizinhas).

Nas instruções do emissor é explicado como proceder.

5.2) Verificação da transmissão

Para verificar a configuração do sistema e a qualidade do sistema utilizar o modo de teste (ver instruções do emissor).



5.3) Problemas de recepção

Se a luz verde "OK", pisca , o receptor não recebeu informação há mais de 1 hora (e deixa o relé aberto), por tanto existe um problema de comunicação entre o emissor e o receptor.

1) Verificar as pilhas do emissor

2) Entrar no modo de teste de transmissão (ver as instruções do emissor)

- Se a luz amarela do receptor não pisca, desloca-se o receptor até que este comece a piscar.

- Se a luz amarela do receptor pisca e a luz verde "OK" não pisca (3 vezes), a cada recepção de informação, devemos reconfigurar os aparelhos.

Nota :

- Ao pressionar a tecla de receptor modifica o estado de saída do relé, até à próxima emissão do termóstato (que tem sempre prioridade). Neste caso a luz vermelha mantém-se a piscar.
- Em caso de interrupção da emissão, o receptor mantém a última ordem de marcha dada pelo emissor ou pára.

6) Garantia

O seu aparelho tem uma garantia de 3 anos a partir da data de compra.

Para beneficiar da garantia é necessário juntar a prova de compra na qual deve constar a data da aquisição.

Esta garantia cobre a reposição de peças defeituosas, mão de obra e portes de devolução do aparelho.

Estão excluídos da garantia:

- Os aparelhos cujo o n.º de série estejam raspados ou modificados.
- Os aparelhos que tenham sido instalados ou utilizados sem seguir as instruções de uso e de instalação correctamente.
- Os aparelhos modificados sem acordo prévio com a VULCANO.
- Os materiais cuja avaria se deva a golpes ou manipulação indevida.